

## ZMLUVA Č. VS/50/18

o poskytovaní auditorských služieb uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov

### I. ZMLUVNÉ STRANY :

**Dodávateľ:** Ing. Eva Ďuržová audítorka, zapísaná v zozname auditorov SKAU, č. licencie 205  
Veľkomoravská 44  
911 05 Trenčín  
IČO: 307 04 731  
Bankové spojenie: Slovenská sporiteľňa a.s. pobočka Trenčín  
č. účtu: IBAN SK 880900 000000041240588

(ďalej len „Dodávateľ“)

**Odberateľ:** Obec Borčice  
Borčice č.73  
018 53 Bolešov  
IČO: 00692310  
IČO: 2020608898  
v zastúpení: Anton Fabuš – starosta obce

(ďalej len „Odberateľ“)

(dodávateľ a odberateľ spoločne ďalej len ako „Zmluvné strany“)

### II. PREDMET ZMLUVY :

Dodávateľ sa zaväzuje zabezpečiť pre Odberateľa v zmysle tejto zmluvy :

audit účtovnej závierky zostavenej k 31.12.2017 v súlade so zákonom č. 423/2015 Z.z. o audítoroch, audite a dohľade nad výkonom auditu a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o audítoroch“) a ostatnými právnymi normami platnými v Slovenskej republike za účtovné obdobie roku 2017 audit súladu výročnej správy zostavenej podľa § 20 zákona 431/2002 Z.z. v platnom znení s individuálnou účtovnou závierkou

### III. VYKONANIE PREDMETU ZMLUVY :

1. Dodávateľ je povinný vykonávať služby súvisiace s predmetom zmluvy v termínoch dohodnutých s odberateľom. Služby uvedené v článku II. tejto zmluvy je dodávateľ povinný vykonať najneskôr do 30.06.2018.

2. Odberateľ je povinný dodať dodávateľovi podklady nevyhnutné pre potreby výkonu služieb súvisiacich s predmetom zmluvy, a to priebežne podľa požiadaviek dodávateľa.
3. Za vypracovanie účtovnej závierky zodpovedá štatutárny orgán účtovnej jednotky. Táto zodpovednosť zahŕňa adekvátne vedenie účtovných záznamov a vykonávanie postupov internej kontroly, výber a aplikáciu účtov, zásad a ochranu majetku obce.
  - Odberateľ je povinný pre potreby výkonu služieb uvedených v článku II , predložiť dodávateľovi v lehote uvedenej v bode 1. tohto článku všetky doklady dokumentujúce činnosť odberateľa, ktoré sú potrebné pre správne vykonanie týchto služieb,
  - zabezpečiť potrebnú súčinnosť pri vykonávaní služieb súvisiacich s predmetom zmluvy.
4. Odberateľ zabezpečí získavanie informácií pomocou potvrdení od jeho obchodných partnerov podľa požiadaviek audítora v zmysle zákona o audítoroch.
5. Pred koncom auditu starosta obce pripraví vyhlásenie týkajúce sa významných skutočností. Vyhlásenie nebude mať starší dátum ako je vydanie správy.
6. V prípade striedania audítorov umožní odberateľ audítorovi komunikáciu s predchádzajúcim audítorom. Dá súhlas predchádzajúcemu audítorovi na poskytnutie údajov.
7. Odberateľ nie je povinný poskytnúť dodávateľovi akékoľvek doklady alebo iné materiály týkajúce sa odberateľa, ak dodávateľ odmietne podpísať protokol o ich prevzatí.
8. Za doklady a iné materiály, ktoré budú poskytnuté dodávateľovi za účelom ich kontroly mimo sídla odberateľa zodpovedá v celom rozsahu dodávateľ, a to až do momentu ich vrátenia odberateľovi. Po vykonaní služieb uvedených v článku II. tejto zmluvy je dodávateľ povinný bez zbytočného odkladu vrátiť odberateľovi všetky doklady a iné materiály od neho prevzaté.
9. V prípade, ak odberateľ nepredloží dodávateľovi výročnú správu na overenie, odberateľ nie je v nej oprávnený citovať časti audítorskej správy vyhotovenej dodávateľom.
10. Dodávateľ sa zaväzuje vykonávať pre odberateľa služby v zmysle článku II. tejto zmluvy bez zbytočného odkladu po tom, čo ho odberateľ o to požiada.
11. Poskytnutie služieb špecifikovaných v tejto zmluve musí byť účelné a hospodárne.
12. Dodávateľ je povinný bez zbytočného odkladu odovzdať odberateľovi všetko, čo pre odberateľa získa v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve. Dodávateľ je povinný odberateľa oboznamovať so skutkovým stavom vecí súvisiacej s poskytovaním služieb podľa tejto zmluvy.
13. List odporúčaní bude vypracovaný len v prípade, ak audítor zistí nedostatky a na základe nich list odporúčaní vypracuje.
14. Dodávateľ je povinný zachovať mlčanlivosť o všetkých skutočnostiach, o ktorých sa dozvedel v súvislosti s poskytovaním služieb špecifikovaných v tejto zmluve, a to aj po ukončení platnosti a účinnosti tejto zmluvy.
15. Kontaktnou osobou na strane odberateľa je Ing. Mária Lubinová, zodpovedná za spracovanie účtovníctva obce a na strane dodávateľa Ing. Eva Ďuržová, zodpovedný audítor.
16. Dodávateľ považuje informácie, doklady a iné materiály poskytnuté odberateľom, plnenie predmetu zmluvy za prísne dôverné. Dokumentácia získaná pri audite je vlastníctvom dodávateľa. Okruh pracovníkov dodávateľa zabezpečujúcich vykonávanie služieb súvisiacich s predmetom zmluvy bude odberateľovi vopred písomne oznámený.

#### IV. CENA :

1. Odberateľ je povinný zaplatiť dodávateľovi za zabezpečenie predmetu zmluvy cenu podľa vzájomnej dohody.
2. Odberateľ sa zaväzuje zaplatiť dodávateľovi za služby poskytnuté a vykonané podľa článku II., tejto zmluvy nasledovne
  - a) za audit podľa štandardov platných v Slovenskej republike vykonaný dodávateľom pre odberateľa v súlade s článkom II., tejto zmluvy, ktorý zahŕňa:

audit účtovnej závierky, overovanie systému vykazovania a zaznamenávania informácií, systém interných kontrol, vyhodnotenie inventúr
  - b) audit súladu výročnej správy s individuálnou účtovnou závierkou v súlade s článkom II. písm. b)
  - c) preverenie súladu hospodárenia obce so zákonom č.583/2004 Z.z.

**Spolu celková cena služby podľa čl. II. je 600,- € / šesťsto EUR/**

3. Sumy uvedené v čl. IV. bod 2 , podľa čl. II. , je dodávateľ oprávnený fakturovať odberateľovi po vykonaní služieb pred odovzdaním správy audítora.
4. Odberateľ sa zaväzuje uhradiť faktúru do 15 dní odo dňa jej obdržania.
5. Ceny špecifikované v tejto zmluve neobsahujú DPH. Dodávateľ nie je platiteľ DPH.
6. K uvedeným cenám je dodávateľ oprávnený fakturovať v zmysle Zákona o audítoroch, výdavky účelovo vynaložené v priamej súvislosti s plnením dohodnutých prác, ktoré budú vopred konzultované s odberateľom.
7. Prípadná zmena rozsahu vykonaných služieb špecifikovaných v predmete zmluvy bude riešená písomným dodatkom k zmluve, podpísaným obidvoma zmluvnými stranami.

#### V. PLATNOSŤ ZMLUVY

1. Táto zmluva sa uzatvára na dobu určitú a je platná a účinná odo dňa podpísania oboma stranami.
2. Odberateľ môže kedykoľvek a bez udania dôvodu túto zmluvu vypovedať formou písomnej výpovede doručenej dodávateľovi, pričom platí, že zmluva zaniká ku dňu doručenia písomnej výpovede odberateľa dodávateľovi. V prípade výpovede zmluvy je odberateľ povinný dodávateľovi uhradiť odmenu za úkony a práce vykonané v súlade s touto zmluvou do dátumu doručenia výpovede dodávateľovi.
3. Dodávateľ je oprávnený vypovedať túto zmluvu len zo závažných dôvodov, najmä ak sa narušila nevyhnutná dôvera medzi ním a odberateľom alebo ak odberateľ neposkytuje dodávateľovi potrebnú súčinnosť a informácie nevyhnutné pre výkon predmetu zmluvy. Táto zmluva môže byť ukončená na základe písomnej dohody oboch.

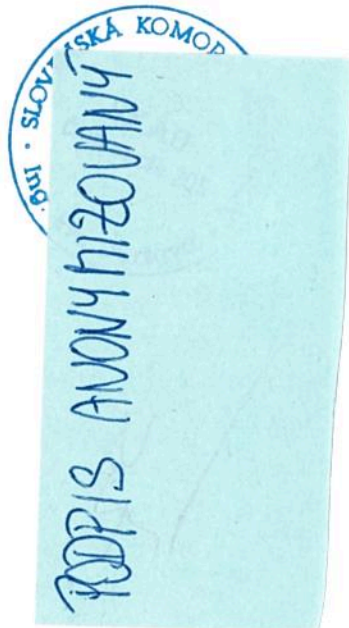
## VI. VŠEOBECNÉ USTANOVENIA

1. Túto zmluvu je možné meniť iba písomnými dodatkami podpísanými obidvoma zmluvnými stranami.
2. Právne vzťahy vyplývajúce z tejto Zmluvy sa riadia zákonom 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a zákona o audítoroch.
3. Dodávateľ zodpovedá za kvalitné vykonanie predmetu zmluvy a za škodu, ktorú spôsobil odberateľovi nesprávnym a nekvalitným poskytnutím služieb. Nezodpovedá však za chyby, ktorých príčinou sú nedostatky v dokladoch a iných materiáloch odovzdaných dodávateľovi odberateľom.
4. Odberateľ súhlasí, aby dodávateľ v prípade ukončenia platnosti zmluvy komunikoval s nastupujúcim audítorom v zmysle zákona o audítoroch § 30 odsek 6.
5. Zmluva sa vyhotovuje v dvoch exemplároch v slovenskom jazyku, pre každú zmluvnú stranu jedno vyhotovenie.

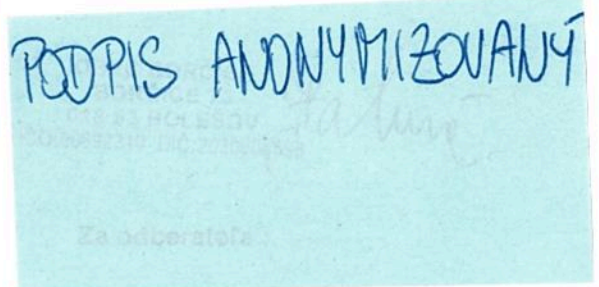
V Trenčíne dňa 06.04.2018

Za dodávateľa :

Ing.Eva Ďuržová , audítor



PODPIS ANONYMIZOVANÝ



PODPIS ANONYMIZOVANÝ

Za odberateľa

Anton Fabuš , starosta  
obce Borčice